

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 121/122 (1943)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

G.E.P.-u. S.I.A.-Mitgl., b. Verlag: Schweiz 40 Fr.,  
Ausland 48 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
48 Fr.; Ausland 60 Fr., postamtlich abonniert  
48 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. Fr. 1.20

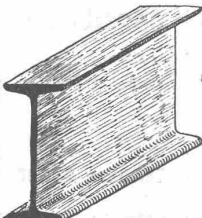
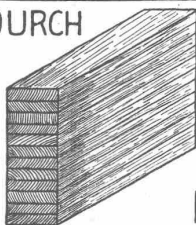
VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch MOSSE-ANNONCEN AG.,  
Zürich, Limmatquai 94 - Basel, Marktplatz 18  
Anzeigenpreis: Ganze Seite 240 Fr., Seitenteile  
nach Tarif - Teuerungszuschlag zur Zeit 15 %

SCHIEBEBÖDEN · ISOLIERPLATTEN · DACHVERSCHALUNGEN · HALLEN- UND INDUSTRIEBAUTEN · BARACKENBAU

# Durisol

A.-G. FÜR LEICHTBAUSTOFFE - DIETIKON - TEL. 918666

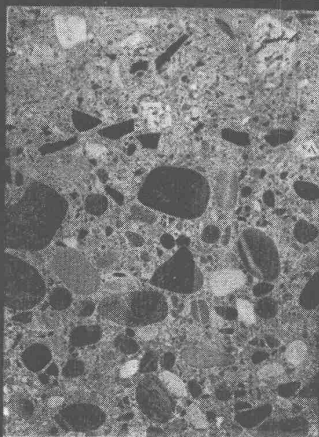
	<b>-EISEN</b> ERSETZEN	DURCH 	<b>HETZER = BALKEN</b> TRÄGER B. ZÖLLIG SÖHNE HOLZKONSTRUKT, ARBON
--	---------------------------	---	---



**A.G. vorm. Hämmerle & Co., Zofingen**

Tel. 81077

Allgemeiner **MASCHINENBAU, PRESSEN** für alle Industrien



**WALO BERTSCHINGER**  
Bauunternehmung Zürich  
Abteilung Spezialbetonbeläge

Ausführung in Kieserling Spezialbeton

# Garderobe- u. Wohlfahrtsgebäude d. Fa. Zellweger AG. Uster

Redaktioneller Artikel von Johannes Meier, Architekt B. S. A. in dieser Nummer

Folgende an Bau und Einrichtung beteiligte Firmen empfehlen sich für ähnliche Aufgaben:

## A. Keller, Baugeschäft, Uster

hat am Wohlfahrtshaus der Z. A. G. folgende Arbeiten ausgeführt:

1. **Sämtliche Erd- und Umgebungsarbeiten** samt Zufahrtsstrassen und Plätzen. Alle Walzarbeiten, das sichtbare Mauerwerk aus Kalk- und Sandsteinen.
2. Alle Maurer-, Eisenbeton-, Verputz- und Gipserarbeiten, Treppen mit rotem Baerodurbelag. Das gekrümmte Tonnengewölbe unter dem Wohlfahrtshaus über dem Unterwasserkanal, als Luftschutzkeller ausgebaut.

### Zimmerarbeiten

GEBR. HANSELMANN, USTER  
Sägerei ZIMMEREI Schreinerei

### HEINR. KLAUS

MÖBELSCHREINEREI - INNENAUSBAU

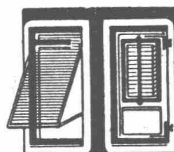
NÄNIKON-USTER, Telefon 96 94 38

### E. Traber & Co., Rorschach

Rolladenfabrik, Telefon 412 68

Holzrolladen, Rolllalousien, Jalousieläden,  
Sonnenstoren

Reparaturen aller Systeme  
Offerten unverbindlich



### Sanitäre Anlagen, Spenglerarbeiten, Flachbedachungen

Ausführung: **J. SCHMIDLI, USTER**, Telefon 96 98 49  
Spenglerei und Installationen

### Holzmosaik „NOEL“

Vertreter: **Tröndle & Weber, Zürich**  
Telefon 6 73 49

### ARMAND VOLKER USTER

Werkstätte  
für  
Malerei  
Tapezierarbeiten  
Autolackiererei

### DURAMENT - Dauerböden

fugenlos, hygienisch, in dekorativer geflammter Ausführung im Speisesaal ca. 200 m<sup>2</sup> geliefert

**DURAMENT A.-G. ZÜRICH** Telefon 8 32 08

### VORHÄNGE

Linol- und Kork-Böden  
Polstermöbel  
Teppiche



### JOH. MÜLLER RÜTI

AG FÜR ZENTRALHEIZUNGEN

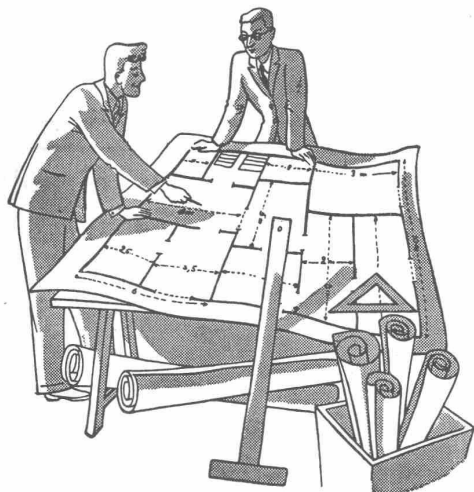
PUMPEN - WARMWASSER - HEIZUNG UND  
ENTNEBELUNGSANLAGE FÜR DIE KÜCHE

# Garderobe- u. Wohlfahrtsgebäude d. Fa. Zellweger AG. Uster

## H. GULER

Bau- und Möbelschreinerei

Hintere Bahnhofstrasse **USTER** Telefon 96 92 28



### **Sachlich und neutral**

gibt der **BAG-LICHTSERVICE** Auskunft über:

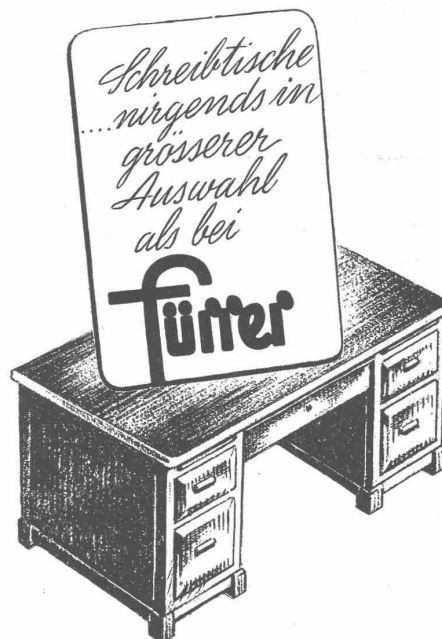
1. Die für jede Arbeit und Raumgattung zweckmässigste Beleuchtung.
2. Vorteile technischer und finanzieller Richtung der einwandfreien Beleuchtung.
3. Anlage und Betriebskosten unter Berücksichtigung der vorhandenen Verhältnisse und Tarife.
4. Vor- und Nachteile der verschiedenen Lampentypen (Mischlicht, Quecksilberdampflicht, Natriumdampflicht etc.).
5. Betriebs- und installationstechnische Erfahrungen.

**BAG-LICHTSERVICE** gibt Auskunft in allen technischen und wirtschaftlichen Fragen, die beim Studium der Beleuchtung auftreten können. Die Auskünfte sind aber **sachlich und neutral**. Die BAG hat kein besonderes Interesse an irgend einem bestimmten Beleuchtungssystem. Sie kennt und liefert Beleuchtungskörper und Armaturen zu allen guten Beleuchtungssystemen.

Der Lichttechniker steht jedem Architekten als beratender Fachmann zur Verfügung, ohne für seine Arbeit ein Honorar zu verlangen und ohne jegliche Verbindlichkeit für den Architekten.

**B.A.G.**

**LICHTSERVICE**  
BRONZEWARENFABRIK AG. TURGI



Jeder Schreibtisch arbeitssparend organisiert. Dazu passende Fauteuils, Bücherschränke und Konferenztische. Besuchen Sie unsere Verkaufsräume.

**RUD. FURRER SÖHNE A.G. ZÜRICH TEL. 34680**

Münsterhof 13

Prospekte verlangen

## BESTUHLUNG

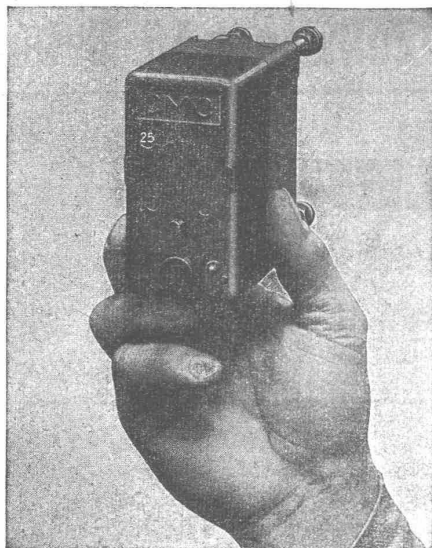
geliefert durch die

A.-G. MÖBELFABRIK

**HORGEN-CLARUS**

in Horgen





## CARL MAIER & C<sup>IE</sup> SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

### CMC - Kleinautomaten

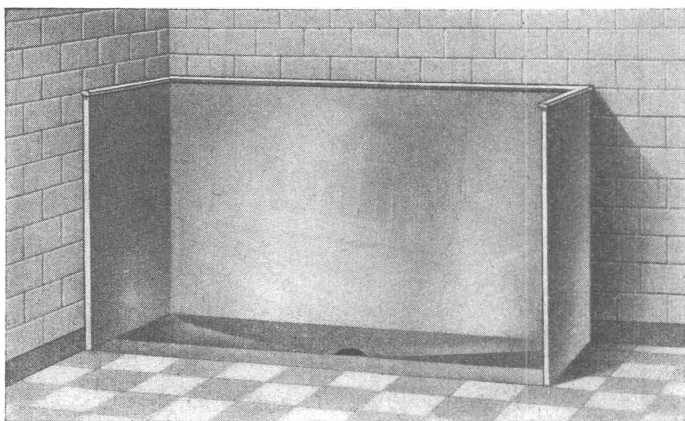
(Installations-Selbstschalter)

ein- und dreipolig, mit oder ohne Nulleiter  
0,5 bis 25 Amp., 500 Volt, 50 ~

zu verwenden als

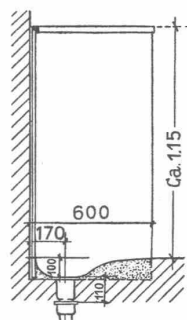
Ersatz von Schalter und Sicherung  
Gruppensicherung  
Querschnittssicherung  
Schutz von Leitungen, Heizungen u. s. w.

Grosse Abschaltleistung, d. h. über 3000 Amp., bei 550 Volt, 50 ~



### DESINFEX, Lack-Pissoiranlagen

Die neue, hygienisch einwandfreie Anlage, äusserst dauerhaft, leicht abwaschbar ohne teuren Wasserverbrauch, ohne lästige Geruchsbildung, mit neuem Spezialsiphon zu vorteilhaftem Preis, billig im Gebrauch



#### Anlage A

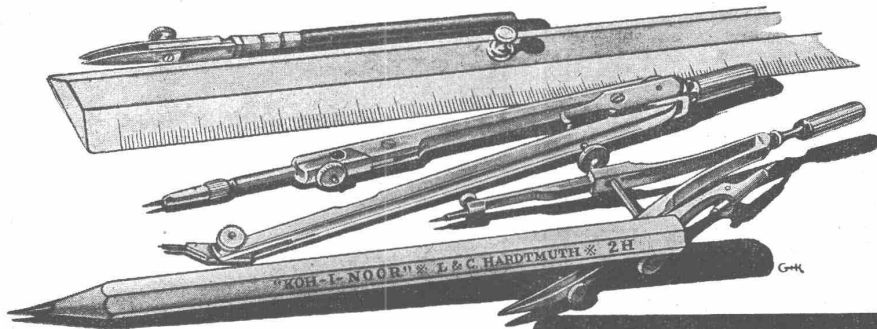
äusserst preiswert, für Fabrikgebäude, Kasernen, Sportplätze, Luftschutzbauten, Restaurants usw. Die Anlagen sind in jeder gewünschten Länge erstellbar

Gerade Platten, ohne Zwischenwände

### Pissoiranlagen A. HILBERT, ZÜRICH 3

Centralstrasse 77 / Telefon 57834

*Das heutige Tempo erfordert verlässliches Werkzeug!*



*für den Techniker*

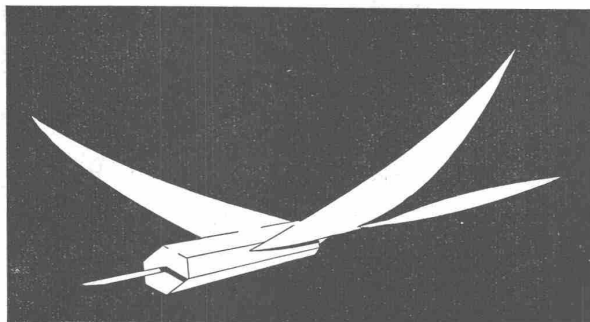
**L. & C. HARDTMUTH  
KOH-I-NOOR**

*Auch auf den Bleistift kommt es an!*

Der „KOH-I-NOOR“-Stift – seit 50 Jahren das *erprobte* Werkzeug des technischen Zeichners – erfüllt in Bezug auf Präzision und Wirtschaftlichkeit die höchsten Anforderungen der Praxis.



# M S.A. POUR LA FABRICATION DU MAGNESIUM



MAGNESIUM PUR  
ALLIAGES DE MAGNESIUM

## MAXIUM-VALLMAG

POUDRE DE MAGNESIUM

PRODUITS FINIS  
ET SEMI-FINIS

PRODUITS EN VERRE ELECTROFONDU

LAUSANNE

PLACE DE LA GARE, 12 TÉLÉPH. 2 73 44

**norm**

### Bauteile

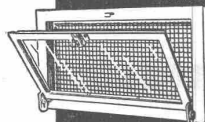
erleichtern das Bauen

Schutzraum-Türen

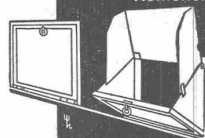
Brief- und Milchkasten



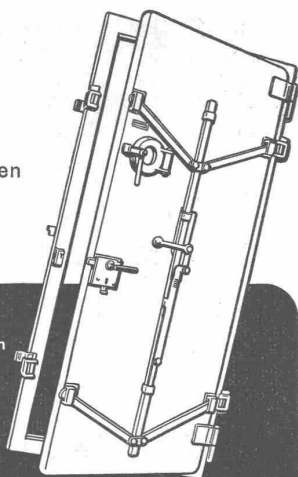
Kellerfenster



Kohleneinwürfe



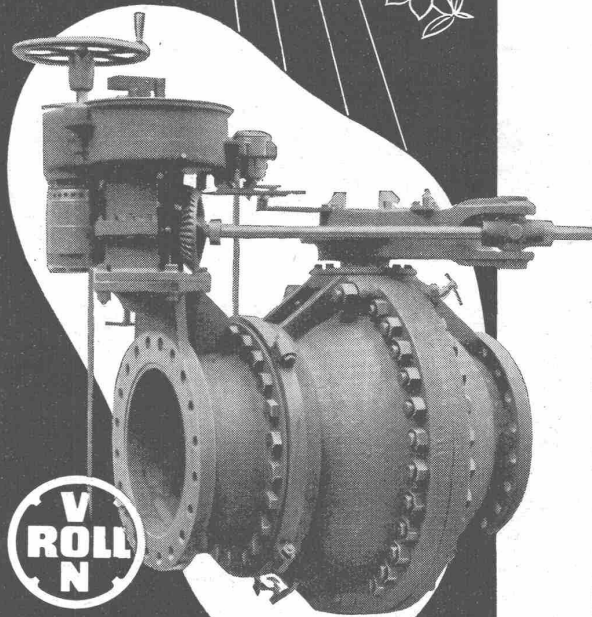
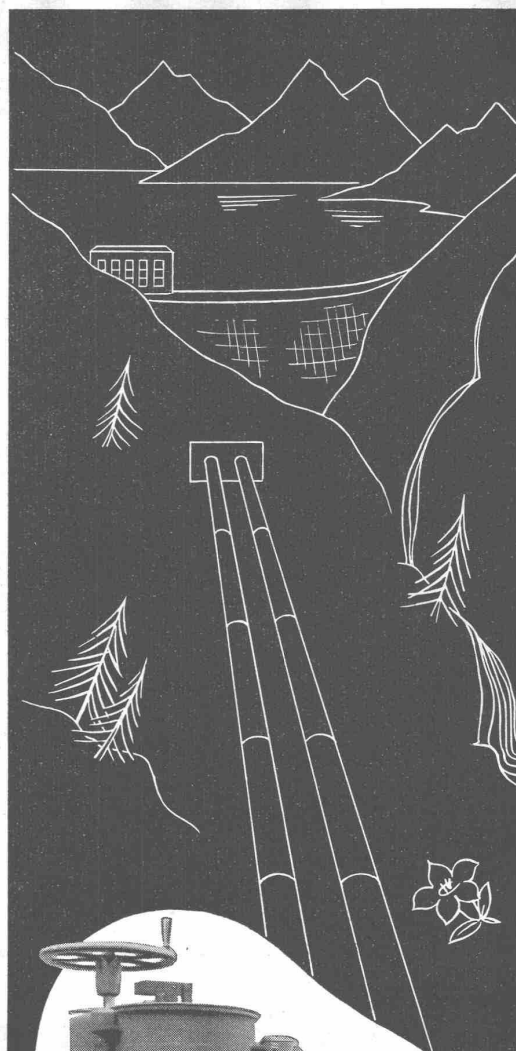
Verlangen Sie unseren Katalog



#### Billiger bauen

können Sie mit **norm**-Bauteilen! Sie werden nur aus bestem Material serienweise hergestellt und sind darum billiger als teure unvollkommene Einzelanfertigungen. Vor allem aber senken „norm“-Bauteile die Baukosten, weil ihre durchdachten Konstruktionen den Bauvorgang vereinfachen und die Bauzeit verkürzen.

**Metallbau AG, Zürich**  
Anemonenstr. 40 Tel. 7.06.77



**V  
ROLL  
N**

## TRENNSCHIEBER

für Druckleitungen mit  
elektro-mechanischem Antrieb

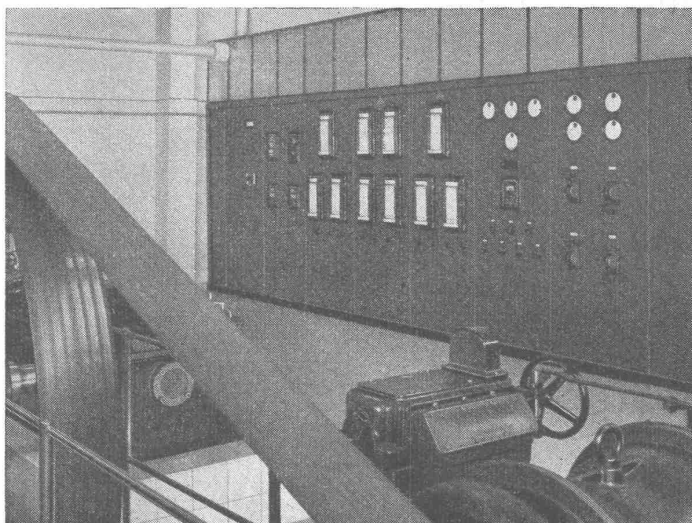
## ABSPERRORGANE

**EISENWERK KLUS, Klus (Sol.)**

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A. G.  
Werke in Gerlafingen (Hauptsitz), Klus, Choindoz, Rondez, Olten, Bern



## Wärmetechnische Mess- und Regelgeräte



für Temperatur, Druck, Menge,  
Flüssigkeitsstand, Gaszusammen-  
setzung usw.

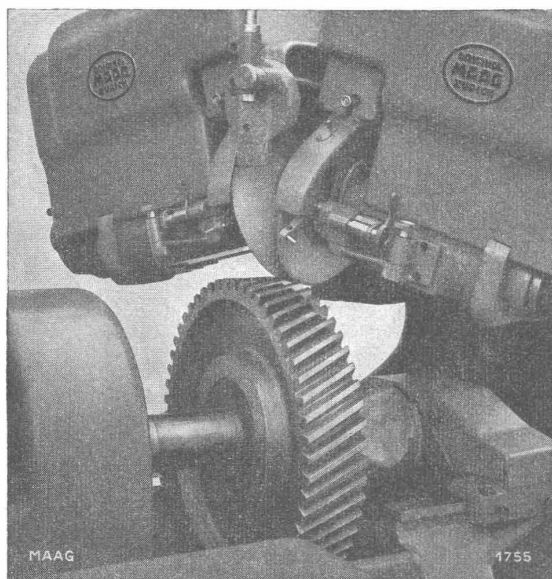
**Kesselregler  
Wärmewarten**

Meßtafel im Maschinenraum eines Kühlhauses

SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE A. G.

ABT. SIEMENS & HALSKE  
ZÜRICH LAUSANNE  
LÖWENSTRASSE 35 PLACE DE LA GARE, 12  
TEL. 536 00 TEL. 322 32

# MAAG ZAHNRÄDER



Das Schleifen der Zahnflanken auf  
MAAG-Zahnradschleifmaschinen  
sichert praktisch geräuschlosen Lauf und er-  
möglicht weitgehendste Verwendung gehärteter  
Stähle.

### MAAG - Zahnradgetriebe

besitzen daher neben der bekannten hohen Prä-  
zision

**kleinste Abmessungen**  
und  
**grösste Lebensdauer**

Schleifen der Zahnflanken eines Schraubenrades auf einer  
MAAG-Zahnradschleifmaschine, Type HSS-60

**MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**